



**Patrick M. Keefe, Jr.,** Alcalde interino

**Christopher Ciaramella,** Superintendente Interino de Agua, Alcantarillado y Desagüe

**Nicholas Rystrom, PE,** ingeniero de la ciudad

# Rehabilitación integral de alcantarillado Fase XIII Parte 1 y Parte 2, Múltiples ubicaciones en Revere Ciudad de Revere, Massachusetts

## Descripción del proyecto

### Esfuerzos continuos de rehabilitación de alcantarillado

La Ciudad de Revere (Ciudad) y sus consultores han identificado ubicaciones en toda la Ciudad donde se justifican mejoras en la infraestructura de alcantarillado sanitario. Este trabajo representa la Fase XIII de los esfuerzos continuos de la Ciudad para satisfacer los requisitos del Decreto de Consentimiento federal. En los últimos 12 años, la Ciudad ha rehabilitado el 90 por ciento (%) del sistema de alcantarillado sanitario de la Ciudad utilizando revestimiento de tubería curada en el lugar (CIPP, sigla en inglés). Este proyecto es una continuación de esos esfuerzos para mejorar la infraestructura de alcantarillado sanitario de la Ciudad.

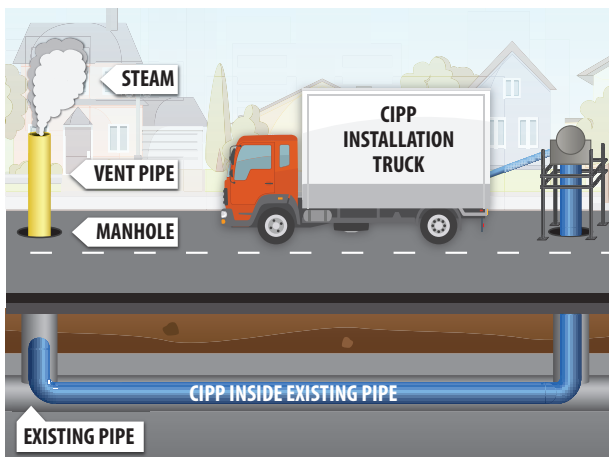
#### ► Construcción iniciada en agosto de 2023

Este proyecto (Fase XIII) incluye la rehabilitación de aproximadamente 17,000 pies lineales (LF) de tubería principal de alcantarillado sanitario de 8 a 12 pulgadas y todas las conexiones laterales de servicio asociadas, así como la rehabilitación de todos los pozos de alcantarillado sanitario relacionados. En algunos lugares, se requiere excavación para reparar las tuberías existentes e instalar nuevos pozos de registro. Sin embargo, el método principal de rehabilitación es el revestimiento CIPP, que no requiere excavación, pero sí requiere acceso extendido a las estructuras de alcantarilla adyacentes. No necesitar excavación hace que este método sea menos perjudicial para los residentes y las empresas. Un enfoque similar sin zanjas se utiliza para rehabilitar pozos de registro también.



Map data Google©2023

Este proyecto afectará múltiples ubicaciones en toda la ciudad. Las dos áreas principales se muestran en la figura anterior. Algunos trabajos quedarán fuera de estas dos áreas.



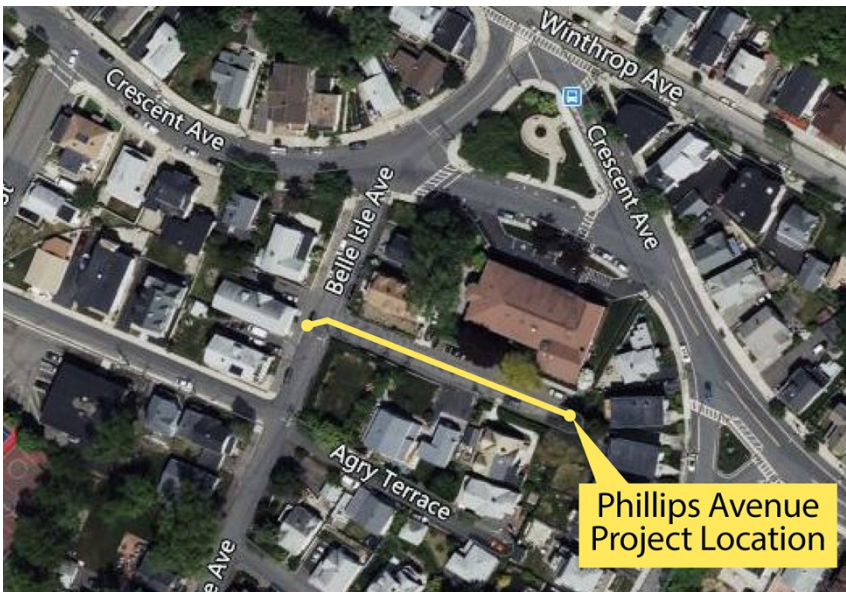
Ejemplo del proceso de instalación de CIPP.

## Lugares de excavación para el proyecto

Varios lugares en toda la ciudad requerirán excavación para reparar la infraestructura de alcantarillado o para instalar nuevas alcantarillas de alcantarillado sanitario. Antes de que comience la construcción, el contratista proporcionará volantes informativos adicionales a los residentes que se verán afectados por este trabajo. El folleto describirá todas las instrucciones relevantes y específicas.

### Las ubicaciones son las siguientes:

- ▶ Phillips Avenue
- ▶ Conant Street
- ▶ Hutchinson Street
- ▶ Pomona Street
- ▶ Beach Road
- ▶ Linehurst Road
- ▶ Suffolk Avenue
- ▶ Fenno Street
- ▶ Vane Street
- ▶ Reservoir Avenue



Año	Mes	Fase
2022	Enero-Dic	Diseño
2023	Enero - Abr	Diseño
	Mayo - Jul	Licitación de construcción
	Agosto - Oct	Movilización de la Construcción Agosto 2023
Parada de trabajo en invierno	Nov – Dic	
	Enero-Abr	
2024	Mayo-Jun	Pavimentación Final (cronograma por determinar)
	Julio	Proyecto completado julio de 2024

## Cronograma

Las excavaciones se suspenderán desde noviembre de 2023 hasta abril de 2024 (dependiendo del clima), y la pavimentación final de la zanja se completará durante la primavera de 2024 en un período consecutivo de 30 días. La finalización será a más tardar el 30 de junio.



## ¿Preguntas?

Si tiene preguntas relacionadas con este proyecto, comuníquese con: **Nicholas Rystrom, ingeniero** de la ciudad de PE 781-286-8152

**Robert O. Button**, Oficial en cargo  
**John T. Doherty, PE**, Director de Proyecto  
**John Brito, PE**, ingeniero de proyectos